

Informazioni ed Anmeldung

11. November 9.30–17.00 Uhr, Grossratgebäude Chur 90–120
Teilnehmerinnen mit Warteliste; je nach Coronasituation wird die
Veranstaltung online abgehalten.

Die ist Teilnahme ist kostenlos. Reisekosten werden übernommen.
Für Verpflegung vor Ort ist gesorgt. Die Plenarsitzung wird Italienisch
simultanübersetzt.

Anmeldung bis 8. Oktober unter www.stagl.gr.ch/parlament

Informaziuns ed inscripziun

ils 11 da november, 9.30–17.00, en l'edifizi dal Cussegl grond a Cuira
90–120 participantas cun glista da spetga; tut tenor la situaziun da coro-
na ha l'occurrènza lieu online.

La participaziun è gratuita. Custs da viadi vegnan surpigliads. La duns-
na al lieu è organisada. La sesida plenara vegn transladata simultana-
main en talian.

S'annunziar fin ils 8 d'october sut www.stagl.gr.ch/parlament

Informazioni e iscrizione

11 novembre, ore 9.30–17.00, sala del Gran Consiglio, Coira 90–120
partecipanti con lista d'attesa; se la situazione legata al coronavirus
dovesse richiederlo, la manifestazione si svolgerà online.

La partecipazione è gratuita. Le spese di viaggio saranno coperte. Cibo
e bevande saranno disponibili in loco. La sessione plenaria sarà tradotta
simultaneamente in italiano.

Iscrizione entro l'8 ottobre sul sito www.stagl.gr.ch/parlament

Mädchen* machen Politik

Bündner Oberstufenschülerinnen erhalten am 4. Bündner Mädchen*parlament
am 11. November 2021 Einblick in die parlamentarische Arbeit,
und dies ganz konkret: indem sie selber Einsitz nehmen im Grossrats-
saal, sich mit politischen Fragen auseinandersetzen, Anträge erarbeiten
und debattieren. Die ausgearbeiteten Petitionen übergeben sie am Ende
des Tages an Regierungsräsident Mario Cavigelli. Die Mädchen werden
dabei von Mitgliedern des Grossen Rats und des Churer Gemeinderats
unterstützt. Präsiert wird die Veranstaltung von der Landespräsidentin
Aita Zanetti.

Mattas* fan politica

Mattas dal Grischun che frequentan il stgalm superior survegnan
en il rom dal 4. parlament da mattas* ils 11 da november 2021 in invista
en la lavur parlamentara, e quai a moda fitg concreta: ellas prendan
sezzas piazza en la sala dal Cussegl grond, s'occupan cun dumondas
politicas, elavuran propostas e debatteschan. Las petiziuns elavuradas
surdattan ellas a la fin dal dil al president da la regenza Mario Cavigelli.
Commembras e commembers dal Cussegl grond e dal cussegl commu-
nal da Cuira sustegnan las mattas. Aita Zanetti, la presidenta dal Cussegl
grond, presidescha l'occurrènza.

Le ragazze* fanno politica

L'11 novembre 2021, in occasione del 4° Parlamento grigionese delle
ragazze*, le alunne del grado scolastico superiore del Cantone dei Gri-
gioni potranno farsi un'idea dell'attività parlamentare con un approccio
molto concreto: sendosi loro stesse nell'aula del Gran Consiglio, oc-
cupandosi di questioni politiche, formulando e discutendo petizioni. Alla
fine della giornata consegneranno le petizioni, che avranno elaborato, al
Presidente del Governo cantonale Mario Cavigelli. Le ragazze saranno
sostenute da membri del Gran Consiglio e del Consiglio comunale di Co-
ira. L'evento sarà presieduto dalla Presidente del Parlamento cantonale
Aita Zanetti.

www.stagl.gr.ch/parlament

11. Nov. 2021

4

Bündner Mädchen*parlament
Parlament grischun da mattas*
Parlamento grigionese delle ragazze*

Grossratgebäude, Chur
Edifizi dal Cussegl grond, Cuira
Edificio del Gran Consiglio, Coira



**Gesucht: 90–120 Mädchen* zwischen
13 und 16 aus ganz Graubünden** **Bist du dabei?**

**Nus tschertrain 90–120 mattas*
tranter 13 e 16 onns da l'entir Grischun** **Es ti da
la partida?**

**Cerchiamo 90–120 ragazze* fra i 13 e
i 16 anni provenienti da tutto il Grigioni** **Ti va di
partecipare?**

Stabsstelle für Chancengleichheit von Frau und Mann
Post da stab per l'equalità da las schanzas per dunnas ed umens
Ufficio di coordinamento per le pari opportunità per donne e uomini



Priorità tematiche

Le ragazze discuteranno in gruppo di quattro argomenti selezionati
correlati ai dibattiti politici in corso e ai dossier di attualità. In sede di
iscrizione le partecipanti scelgono una delle seguenti priorità tematiche
e l'11 novembre formularanno due o tre rivendicazioni per ogni gruppo.

Istruzione & digitalizzazione

Ogni persona ha diritto all'istruzione. Con la crisi dettata dal co-
ronavirus sono cambiati i requisiti
che l'istruzione è chiamata a
soddisfare e i profili professionali.
Quali contenuti devono essere
veicolati, affinché i giovani siano
pronti per affrontare il futuro?

Gender e sessismo

Le discriminazioni, il sessismo o
le molestie a causa dell'identità
di genere o dell'orientamento
sessuale non esistono solo da
quando è nato il movimento
«Me too». Cosa serve per ridurre
le discriminazioni e prevenire i
soprusi?

Cambiamento climatico

Le regioni alpine sono particolar-
mente colpite dal cambiamento
climatico. Come cantone di mon-
tagna anche il Grigioni è confron-
tato a grandi sfide. In quali ambiti
servono misure di prevenzione,
in quali misure di adattamento al
cambiamento climatico?

Futuro nel Grigioni

Il futuro del Grigioni è nelle mani
dei suoi abitanti. Quando si tratta
di popolare le regioni discoste, gli
attori chiave sono proprio i giova-
ni e le donne. Cosa è necessario
per far sì che il Grigioni mantenga
la propria attrattività nei confronti
delle giovani generazioni? Come
si possono delineare nuove
prospettive e sfruttare le poten-
zialità?

Themenschwerpunkte

Die Mädchen diskutieren in Gruppen zu vier ausgewählten Themen-
schwerpunkten, die an laufende politische Debatten und Geschäfte
anknüpfen. Die Teilnehmerinnen entscheiden sich bei der Anmeldung
für eine der folgenden Themenschwerpunkte und erarbeiten am
11. November dazu pro Gruppe zwei bis drei Forderungen.

Bildung & Digitalisierung

Jeder Mensch hat das Recht auf
Bildung. Mit der Coronakrise ver-
änderten sich die Anforderungen
an die Bildung und die Berufsbil-
der. Welche Inhalte müssen ver-
mittelt werden, um Jugendliche fit
für die Zukunft zu machen?

Gender und Sexismus

Diskriminierungen, Sexismus
oder Belästigungen wegen der
Geschlechtsidentität oder der
sexuellen Orientierung gibt es
nicht erst seit der «Me too»-Be-
wegung. Was braucht es, damit
Diskriminierungen reduziert und
Übergriffe verhindert werden
können?

Klimawandel

Die Alpenregionen sind beson-
ders betroffen vom Klimawandel.
Als Bergkanton steht auch Graub-
ünden vor grossen Herausfor-
derungen. In welchen Bereichen
braucht es Massnahmen zur
Verhinderung, in welchen zur An-
passung an den Klimawandel?

Zukunft in Graubünden

Die Zukunft Graubündens liegt in
den Händen seiner Bewohnerin-
nen und Bewohner.
Junge Menschen und Frauen
sind Schlüsselpersonen, wenn es
um die Besiedlung abgelegener
Regionen geht. Wie können diese
neue Perspektiven entwickeln
und Potenziale nutzen?

Accents tematics

Las mattas discutan en gruppas davart quatter accents tematics tscher-
nids che sa refereschan a debattas ed a fatschentas politicas currentas.
Las participantas sa decidan cun s'annunziar per in dals suandants ac-
cents tematics. Ils 11 da november elavuran ellas en gruppas per mirtgint
duas fin trais pretensiuns.

Furmaziun e digitalisaziun

Mintga uman ha il dretg da fur-
maziun. Cun la crisi da corona
èn sa midadas las pretensiuns
a la furmaziun ed als profils
professionals. Tge cuntgns ston
vegnir intermediads per far fits il
juvenils per il futur?

Gender e sessisem

Diskriminaziun, sessisem u
molestas pervi da l'identità da
la schiltatina u pervi da l'orienta-
ziun sexuala na datti betg gir dipi
il moviment da «Me too». Tge
dovri per pudair disfar malets
da rollas restrenschents, reducir
discriminaziuns ed impedir abus?

La midada dal clima

Las regions alpinas èn pertuga-
das particularmain da la midada
dal clima. Sco chantun da mun-
tagna è il Grischun confruntà cun
grondas sfidas. En tge secturs
dovri mesiras per impedir la
midada dal clima, en tge secturs
mesiras per s-adattar a quella?

Il futur en il Grischun

Il futur dal Grischun dependa da
sias abitantas e da ses abitants.
Gist umans giuvens e dunnas
giuvnas èn persunas-clav,
cura ch'i va per popular regions
perifericas. Co pon ins perscher
novas perspectives e nizzegiar
potenzials?